

**ADDENDUM ALLE
CONDIZIONI GENERALI D'ACQUISTO GLOBALI
DI DAYCO
PER DAYCO EUROPE S.R.L.**

Per tutti gli Ordini fatti da Dayco Europe S.r.l. A Socio Unico, le Condizioni Generali Globali di Dayco (versione 001 del March 15, 2020, pubblicata presso www.daycosupplier.com) sono modificate come segue:

- Il paragrafo CC.8 sarà sostituito con il seguente tenore:

Il Venditore dichiara e garantisce che eseguirà l'Ordine nel rispetto di tutte le leggi, disposizioni e/o i regolamenti applicabili nei paesi in cui gli Articoli sono prodotti e/o cui sono destinati e, in particolare che non violerà la normativa vigente in materia di corruzione, tutela ambientale, tutela dei dati personali, retribuzione dei dipendenti, orario e condizioni di lavoro, protezione del lavoro minorile, selezione dei subappaltatori, sicurezza sul lavoro e sicurezza degli autoveicoli; il Venditore garantisce altresì di essere consapevole e conoscere le disposizioni del Decreto Legislativo 8 giugno 2001, n. 231, in materia di responsabilità amministrativa delle persone giuridiche derivante da reati ("Decreto"), aver adottato tutte le misure e le procedure necessarie per impedire la commissione da parte dei propri amministratori, dirigenti e dipendenti dei reati di cui al Decreto e di impegnarsi al rispetto delle disposizioni del Decreto, nonché di ispirare la propria condotta, nell'esecuzione dell'Ordine, ai principi di totale trasparenza, correttezza e lealtà.

- L'Articolo CC.7 delle Condizioni Generali sarà sostituito con il seguente tenore:

**ADDENDUM TO
DAYCO GLOBAL TERMS AND CONDITIONS OF
PURCHASE
FOR DAYCO EUROPE S.R.L.**

For all Orders issued by Dayco Europe S.r.l. A Socio Unico, the Global Terms (version n. 001 dated March 15, 2020, posted on the website www.daycosupplier.com) are amended as follows:

- Section CC.8 shall be replaced with the following :

The Seller represents and warrants that it shall perform the Order in compliance with any and all laws, provisions and/or regulations applicable in the countries in which the Items are manufactured and/or to which they are destined and in particular that it shall not breach any applicable provisions on bribery, on protection of the environment, on the protection of personal information and privacy, on employee compensation, on working times and conditions, on the protection of child labour, on selection of subcontractors, on safety on the workplace and motor vehicle safety; and Seller warrants that it is aware of and acknowledges the provisions of Italian Legislative Decree no. 231 of 8 June 2001, on criminal liability of bodies corporate arising out of criminal offenses ("Decree"), that it has implemented all measures and procedures necessary to prevent any of its directors, officers and employees to committ any of the offenses stated in the Decree and that it undertakes to comply with the provisions of the Decree and base its conduct, in the performance of the Order, on the principles of full disclosure, fairness and loyalty.

- Section CC.7 of the Global Terms shall be

7. Foro Esclusivo: Per qualsiasi controversia minacciata o intentata dal Venditore contro l'Acquirente derivante da o relativa all'Ordine e alle presenti Condizioni Generali, saranno esclusivamente competenti il Tribunale di Chieti o di Torino, a seconda di quanto indicato nell'Ordine. Resta salva la facoltà dell'Acquirente di adire qualsiasi foro competente per eventuali azioni contro il Venditore.

Firma

Approvazione generale

Sottoscrivendo il presente Addendum, il Venditore dichiara di conoscere ed essere vincolato dal contenuto delle Condizioni Generali come modificate dal presente Addendum.

Il Venditore:

Denominazione sociale: _____

Nome Cognome: _____

Carica: _____

Firma: _____

Approvazione specifica

Il Venditore, ai sensi degli articoli 1341 e 1342 c.c., dichiara di conoscere e di accettare espressamente i seguenti Articoli delle Condizioni Generali Globali di Dayco (versione 001 del [●] 2020): Sezione B.1 (Revoca di un Ordine); Sezioni G.3 e G.4 (d) (Consegna -

replaced with the following:

7. Exclusive Venues: Any dispute brought by Seller against Purchaser arising from or in connection with the Order and the terms and conditions hereof shall be exclusively brought in the Tribunal of Chieti or the Tribunal of Turin, as specified in the Order. Purchaser may bring suit against Seller in any court having jurisdiction over Seller.

Signature

General Approval

By executing this Addendum, the Seller represents to be aware of and bound by the contents of the Global Terms as amended by this Addendum.

The Seller:

Company Name: _____

Name Surname: _____

Title: _____

Signature: _____

Specific Approval

The Seller, pursuant to Articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, represents to be aware of and to agree with the contents of the following sections of the Global Terms (version n. 001 dated [●], 2020): Section B.1 (Delivery - Revocation of Order), Section G.3 and G.4 (d)



Annullamento dell'Ordine in caso di ritardi); Sezione G.5 (Consegna – Diritto di effettuare modifiche alle specifiche); Sezioni H.1 e H.2 (Garanzia sulla Proprietà, rischio danni e rinuncia a vincoli); Sezione K (Garanzia del Venditore); L (Responsabilità, Limitazione di Responsabilità e Assicurazione); Sezioni Q.3, Q.5 e Q. 6 (Informazioni Riservate e Pubblicità); Sezione S (Proprietà delle Attrezzature); Sezione T (Forza Maggiore); Sezione V (Cessione e Subappalto); Sezioni X.1 e X.2 (d) (Default e Rimedi in caso di Default); Sezioni AA.1-2-3-4 (Recesso Risoluzione dell'Acquirente), Sezione CC.6 (Legge Applicabile e Foro Esclusivo); Sezione CC.7, come modificata dal presente Addendum (Foro Esclusivo).

Il Venditore:

Denominazione sociale: _____

Nome Cognome: _____

Carica: _____

Firma: _____

(Termination in case of delays), Section G.5 (Delivery – Right to make changes to specifications); Section H.1 and H.2 (Title and Risk of Loss - Waiver on liens); Section K. (Warranty by Seller); L (Liability, Limitation of Liability and Insurance); Section Q.3, Q.5 and Q. 6 (Confidential Information and Advertising); Section S (Ownership of Tooling); Section T (Force Majeure); Section V (Assignment and Subcontracting); Section X.1 and X.2 (d) (Default and Termination for Default); Section AA.1-2-3-4 (Termination by Purchaser), Section CC.6 (Governing Law); Section CC.7, as amended by this Addendum (Exclusive Venues).

The Seller:

Company Name: _____

Name Surname: _____

Title: _____

Signature: _____